

BWV_64, *Sehet, welch eine Liebe*

Dritter Weihnachtstag

Brief: Hebräer 1: 1-14

Evangelium: Johannes 1: 1-14

1. [CHOR] 1. Johannes 3: 1
'Sehet, welch eine Liebe hat uns der Vater erzeiget,
daß wir Gottes Kinder heißen.' tierce de Picardie
2. CHORAL
**Das hat er alles uns getan,
sein groß Lieb zu zeigen an.
Des freu sich alle Christenheit
und dank ihm des in Ewigkeit.
Kyrieleis.**
Gelobet seist du, Jesu Christ Martin Luther (1524) Strophe 7
3. RECITATIVO Alt
Geh, Welt! behalte nur das Deine,
ich will und mag nichts von dir haben,
der Himmel ist nun meine,
an diesem soll sich meine Seele laben.
Dein Gold ist ein vergänglich Gut,
dein Reichtum ist geborget;
wer dies besitzt, der ist gar schlecht versorget.
Drum sag ich mit getrostem Mut:
4. CHORAL
**Was frag ich nach der Welt
und allen ihren Schätzen,
wenn ich mich nur an dir,
mein Jesu, kann ergötzen?
Dich hab ich einzig mir
zur Wollust fürgestellt;
du, du bist meine Lust:
Was frag ich nach der Welt!**
Was frag ich nach der Welt Georg Michael Pfefferkorn (1667) Strophe 1
5. ARIA Sopran
Was die Welt
in sich hält,
muß als wie ein Rauch vergehen.
Aber was mir Jesus gibt,
und was meine Seele liebt,
bleibet fest und ewig stehen.
6. RECITATIVO Baß
Der Himmel bleibt mir gewiß,
und den besitz ich schon im Glauben.
Der Tod, die Welt und Sünde,
ja selbst das ganze Höllenheer
kann mir, als einem Gotteskinde,
denselben nun und nimmermehr
aus meiner Seele rauben.
Nur dies, nur einzig dies
macht mir noch Kummernis,
daß ich noch länger soll auf dieser Welt verweilen,
denn Jesus will den Himmel mit mir teilen,
und dazu hat er mich erkoren,
deswegen ist er Mensch geboren.
7. ARIA Alt Oboe d'amore
Von der Welt verlang ich nichts,
wenn ich nur den Himmel erbe.
Alles, alles geb ich hin,
weil ich genug versichert bin,
daß ich ewig nicht verderbe.

Third Day of Christmas

Epistle: Hebrews 1: 1-14

Gospel: John 1: 1-14

1. [CHORUS] 1 John 3: 1
'See, what a love has to us the [Creator] proven to be,
that [all people] God's Children are named.' tierce de Picardie
2. CHORALE
**That has [God] all for us done,
[God's] great Love to show.
For this rejoice yourselves [everyone]
and thank [God] for this in Endlessness.
LORD have mercy.**
Gelobet seist du, Jesu Christ Martin Luther (1524) Stanza 7
3. RECITATIVE Alto
Go, world! keep only what is yours,
I will have and want nothing from you,
the Heaven is now mine,
on this shall itself my soul refresh.
Your gold is a fleeting good,
your wealth is borrowed;
whoever this possesses, that is entirely poorly provided.
Therefore I say with comforted mind:
4. CHORALE
**What ask I for the world
and all their treasures,
when I me only in You,
my Jesu, can delight?
You have I only to myself
for the delight made clear;
You, You are my desire:
What ask I for the world!**
Was frag ich nach der Welt Georg Michael Pfefferkorn (1667) Stanza 1
5. ARIA Soprano
What the world
within itself contains,
must like as smoke disappear.
But what to me Jesus gives,
and what my soul loves,
stays firm and forever endures.
6. RECITATIVE Bass
Heaven remains to me assured,
and I possess it already in the Faith.
The death, the world and sin,
indeed the whole hell host
can me, since I am a child of God,
the same now and nevermore
from my soul steal [Faith].
Only this, this one thing only
still produces [in] me grief,
that I still longer shall in this world stay,
for Jesus will the Heaven with me share,
and for that has [Jesus] me chosen,
for that was [Jesus] Mortal born.
7. ARIA Alto oboe d'amore
From the world I long for nothing,
if only the Heaven I inherit.
All, all give I hence,
for I am sufficiently assured,
that I shall not be forever corrupted.

8. CHORAL

**Gute Nacht, o Wesen,
das die Welt erlesen,
mir gefälltst du nicht.
Gute Nacht, ihr Sünden,
bleibet weit dahinten,
kommt nicht mehr ans Licht!
Gute Nacht, du Stolz und Pracht,
dir sei ganz, du Lasterleben,
gute Nacht gegeben!** tierce de Picardie
Jesu, meine Freude Johann Franck (1650)

Strophe 5

8. CHORALE

**Good night, O reality,
that the world selects,
me you please not.
Good night, you sins,
remain far behind,
come not more to the light!
Good night, you pride and pomp,
to you be fully, O wicked living,
good night given!** tierce de Picardie
Jesu, meine Freude Johann Franck (1650)

Stanza 5